

2. Je pre odpoveď na prvú otázku relevantné, aké dôsledky má alebo môže mať neposkytnutie týchto informácií podľa holandského práva?

(¹) Smernica Rady 92/96/EHS z 10. novembra 1992 o koordinácii zákonov, iných predpisov a správnych opatrení vzťahujúcich sa na priame životné poistenie, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice 79/267/EHS a 90/619/EHS [neoficiálny preklad] (Ú. v. ES L 360, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Krajský súd v Ostravě (Česká republika) 30. januára 2013 — Strojírny Prostějov, a. s./Odvolací finanční ředitelství

(Vec C-53/13)

(2013/C 141/18)

Jazyk konania: čeština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Krajský soud v Ostravě

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Strojírny Prostějov, a. s.

Žalovaný: Odvolací finanční ředitelství

Prejudiciálna otázka

Bránia ustanovenia článkov 56 a 57 Zmluvy o fungovaní Európskej únie uplatneniu vnútroštátnej právnej úpravy, ktorá v prípade, keď podnik poskytujúci pracovníkov inému podniku (poskytovateľ) má svoje sídlo na území iného členského štátu, stanovuje užívateľskému podniku povinnosť zraziť týmto pracovníkom daň z príjmov a odviesť ju do štátneho rozpočtu, zatiaľ čo v prípade, keď poskytovateľ má svoje sídlo na území Českej republiky, má túto povinnosť poskytovateľ?

Žaloba podaná 4. februára 2013 — Európska komisia/Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

(Vec C-60/13)

(2013/C 141/19)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: A. Caeiros, L. Flynn, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska

Návrhy žalobkyne

— určiť, že Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska si tým, že odmietlo zaplatiť sumu 20 061 462,11 libry v súvislosti s dovozným clom na čerstvý cesnak, ktorého sa týkala nesprávna informácia o nomenklatúrnom zatriedení, nespĺnilo svoje povinnosti podľa článku 4 ods. 3 Zmluvy o Európskej únii, článku 8 rozhodnutia 2000/597/ES (¹) a článkov 2, 6, 9, 10 a 11 nariadenia (ES) č. 1150/2000 (²),

— zaviazať Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Vo svojej žalobe Komisia tvrdí, že orgány Spojeného kráľovstva spôsobili stratu tradičných vlastných zdrojov tým, že bez riadnej starostlivosti vydali dokumenty o nomenklatúrnom zatriedení, čím umožnili dovoz čerstvého čínskeho cesnaku nad rámec kvóty. Komisia sa domnieva, že ak nastane administratívne pochybenie a následne nedôjde k riadnemu naplneniu vlastných zdrojov, Európska únia musí dostať sumu zodpovedajúcu strateným vlastným zdrojom. Orgány Spojeného kráľovstva preto mali vyplatiť Komisii celkovú sumu dotknutého cla, ktorá bola ocenená na 20 061 462,11 libry spolu s úrokom z omeškania podľa článku 11 nariadenia č. 1150/2000.

(¹) Rozhodnutie Rady 2000/597/ES, Euratom z 29. septembra 2000 o systéme vlastných zdrojov Európskych spoločenstiev (Ú. v. ES L 253, s. 42; Mim. vyd. 01/003, s. 20).

(²) Nariadenie Rady (ES, Euratom) č. 1150/2000 z 22. mája 2000, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 94/728/ES, Euratom o systéme vlastných zdrojov spoločenstiev (Ú. v. ES L 130, s. 1; Mim. vyd. 01/003, s. 169).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Napoli (Taliansko) 7. februára 2013 — Alba Forni/Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca

(Vec C-61/13)

(2013/C 141/20)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Napoli

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Alba Forni

Žalovaný: Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca